

**PRZEPLAWIĆ** (2) *vb pf*

e jasne; -a- (2). [-ã-].

[*inf* przepławić. ◇ *fut* 2 sg przepławisz.] ◇ 3 sg przepławi (1). ◇ *praet* 1 sg *m* -m przepławił (1).  
◇ [3 sg *f* przepławiła. ◇ *part praet act* przepławiwszy.]

*Sł stp brak, Cn s.v. wpływ się puszczam, Linde XVII w.*

1. [Przeprowadzić się przez wodę, przepłynąć:

*przepławić co*: AEnea [...] Świętości/ y śwę bogi/ Troia zleca tobie/ [...] Témi miáfta łzukay/ które ná koniec połtawisz/ gdy morzá łzórokiégo niemáło przepławisz [*his moenia quaere magna, pererrato statues quae denique ponto*. II 295]. *VergKoch* 44; Abyś mógl swoie wielkie wykonać łtáráníé/ Dwákróć otchłáníe widziéć/ y dwákróć przepławić Piekielné rzeki [*bis Stygios innare lacus* VI 134] *VergKoch* 155, 238.

*Z zaimkiem ilościowym zastępującym dopełnienie bliższe*: Z onéy powodzi morzá łrógiégo ták wiele Przepławiwszy [*diluvio ex illo tot vasta per aequora vecti* VII 228]/ prósimy o mieyfca niewiele *VergKoch* 193.]

2. *Przetopić kruszec w celu oczyszczenia; przen [kogo] (2)* :

*W porównaniu (2)*: Dla imieniá moiego/ przeniołé dáleko pierzchliwość śwą: á chwałá moią ochelzنام cié/ ábyś niezáginął. Otom cié przepławił ále nie iáko łrebro [*Ecce excoxi te, sed non quasi argentum*]: obrałem cié łobie w kominie vbołtwá. *Leop Is* 48/10; A [*anioł*] będzie łiedział łpułzcziáiąc y czyłcząc łrebro/ y wyczyłci [!] łyny Lewi/ á przepławi ie by złotho áłbo iáko łrebro [*colabit eos quasi aurum et quasi argentum*]/ y będą Pánu offiárowác offiáry w łpráwiedliwołci. *Leop Mal* 3/3; [*GilPos* 245].

*Synonimy*: 1. przejeździć, przepłynąć, przeprowadzić się.

*Formacje współrdzenne cf PŁAWIĆ.*

*Cf PRZEPLAWIENIE, PRZEPLAWIONY*